

For business and trade press

Jakarta, October 14-17, 2009

In celebrating 100 years in Indonesia, Siemens presents innovative solutions for the Energy and Industry sectors at the Electric Indonesia 2009

At this year's Electric Indonesia Exhibition in Jakarta, the largest and most important trade fair for energy and electrical engineering in Indonesia, PT. Siemens Indonesia presents innovative solutions for greater efficiency and environmental care in the Energy and Industry sectors at 100sqm booth in Hall A2. In celebrating 100 years since its first office was established in Surabaya in 1909, Siemens has become an integral part of Indonesia's economic and technological development. Approximately one-sixth of the installed power capacity in Indonesia is operated by Siemens equipments, starting from the generation, transmission, and distribution with high efficiency and availability rates. Our automation products and solutions have helped Indonesian factories and manufacturing to reduce production costs and lowering emissions. "We are offering our green portfolio (products and solutions) in various areas like renewable power generation, efficient and reliable power transmission and distribution, as well as energy-savings electric motors for industries to help reduce energy costs and emissions," stated Hans Peter Haesslein, President Director and CEO of PT. Siemens Indonesia.

Success Stories: Energy Sector

Both power plants owned by the State-Owned Power Utility, PT. PLN (Persero) which was supplied by Siemens at Paiton, East Java and Muara Tawar, Bekasi have obtained awards for three consecutive years for high availability rate in the average of above 90% and high efficiency rate of above 35%. Siemens converts PLN's Muara Tawar Power Plant from fuel oil to fuel gas by providing fuel gas skid and pipeline up to the combustion chamber in a record 5-month time. Siemens was the first company in Indonesia to provide Substation Automation solutions to PLN based on the interoperable new international standard IEC 61850. Siemens has been a reliable

provider of big-size Power Transformers to PLN's backbone grids: Tasikmalaya is Siemens' first 500/150 kV air-insulated substation project in Indonesia which marks an important step forward in ensuring reliable power supplies for Indonesia's key island of Java; Siemens supplied PLN with 275/150kV ASI to Simangkuk as part of Sumatra's Interconnection Systems connected to Asahan I Hydropower Plant. In addition to that, Siemens also supplied large-scale SCADA (Supervisory Control and Data Acquisition) systems in Indonesia to manage modern electrical networks of the Java-Bali Control Center in Gandul, the Medan Regional Control Center, the Jakarta Distribution Control Center in Gambir, and the Ungaran Regional Control Center.

Success Stories: Industry Sector

Siemens was awarded a contract from PT. Philips Indonesia to supply automation and control systems to further increase productivity and efficiency at its manufacturing facility. For one of the world's largest pit mining operations that belongs to PT. Kaltim Prima Coal in Indonesia, Siemens has upgraded its plant operation with the installation of Siemens SIMATIC S7 Programmable Logic Controllers (PLC) which allows longer availability and more efficient operational cost. The new green leaves threshing plant of PT. Sadhana was equipped with an entire spectrum of Siemens control system for simpler and easier operation, monitoring, and easy maintenance. In providing a sustainable solution to an environmentally responsible cement company, PT. Holcim Indonesia Tbk, Siemens provided the SIMATIC PCS 7 and CEMAT distributed control systems for more efficiency and ecologically friendly act. Siemens was made the prided partner of choice to provide a full spectrum of fire detector and danger management system using fire alarm control panel AlgoRex EP7F – CS1140 combined with SINTESO devices to the Indonesian Government Security Printing and Minting Corporation, PERUM PERURI.

Siemens has been active for 100 years in Indonesia, where it holds leading positions in its Energy, Industry, and Healthcare Sectors. The two manufacturing facilities in Pulo Mas, Jakarta and Cilegon, Banten have become the Siemens' international centers of competence respectively for the production of switchgear panels and large-steel assembly for power plants conducting export throughout the world.

Untuk media ekonomi dan bisnis

Jakarta, 14 -17 Oktober 2009

Dalam rangka peringatan 100 tahun di Indonesia, Siemens menghadirkan solusi inovatif untuk sektor Energi dan Industri pada pameran Electric Indonesia 2009

Pada pameran Electric Indonesia 2009 yang merupakan ajang terbesar dan terpenting bagi sektor energi dan kelistrikan di Indonesia, PT. Siemens Indonesia menghadirkan solusi inovatif berbasis pada peningkatan efisiensi dan ramah lingkungan untuk sektor Energi dan Industri pada stan pameran berukuran 100 meter persegi di Hall A2. Dalam rangka memperingati 100 tahun sejak kantor pertama didirikan di Surabaya pada tahun 1909, Siemens telah menjadi bagian integral dalam pembangunan perekonomian dan teknologi di Indonesia. Hampir seperenam dari total kapasitas listrik yang terpasang di Indonesia menggunakan peralatan Siemens, yaitu mulai dari pembangkit, transmisi, dan distribusi dengan tingkat efisiensi dan ketersediaan yang tinggi. Sedangkan produk dan solusi otomatisasi Siemens telah membantu pabrik-pabrik serta fasilitas produksi di Indonesia untuk menurunkan biaya dan menekan kadar emisi. "Kami menawarkan portfolio lingkungan (produk dan solusi) untuk keperluan berbagai macam industri seperti pembangkit listrik energi terbarukan, transmisi dan distribusi listrik yang efisien dan handal, serta motor listrik hemat energi bagi industri yang dapat membantu menekan biaya dan kadar emisi," jelas Hans Peter Haesslein, Presiden Direktur dan CEO PT. Siemens Indonesia.

Keberhasilan di Sektor Energi

Dua pembangkit listrik milik PT. PLN (Persero) yang berlokasi di Paiton, Jawa Timur dan Muara Tawar, Bekasi yang disediakan oleh Siemens telah berhasil menerima penghargaan selama tiga tahun berturut-turut untuk tingkat ketersediaan yang tinggi diatas 90 persen dan tingkat efisiensi di atas 35 persen. Siemens juga telah berhasil mengubah pembangkit listrik Muara Tawar milik PLN dari bahan bakar minyak menjadi gas dalam rekor waktu pengerjaan hanya 5 bulan. Siemens merupakan perusahaan pertama di Indonesia yang menyediakan solusi otomatisasi gardu induk

ke PLN berbasis interoperability dengan standar internasional IEC 61850. Selain itu, Siemens juga merupakan penyedia transformer listrik berskala besar ke jaringan utama milik PLN.

Contohnya: proyek pertama di Indonesia adalah Tasikmalaya, dimana Siemens menyediakan Gardu Induk Konvensional 500/150 kV yang merupakan langkah penting untuk menjamin pasokan listrik di pulau Jawa. Proyek kedua adalah Simanguk, dimana Siemens menyediakan 275/150 kV ASI untuk keperluan sistem interkoneksi Sumatra yang terhubung dengan pembangkit listrik tenaga air Asahan I. Untuk mengelola jaringan listrik modern pada beberapa titik jaringan gardu induk milik PLN – seperti Pusat Kontrol Jawa-Bali di Gandul, Pusat Kontrol Regional di Medan dan Ungaran, serta Pusat Kontrol Distribusi di Gambir – Siemens menyediakan sistem SCADA (*Supervisory Control and Data Acquisition*) berskala besar.

Keberhasilan di Sektor Industri

Siemens mendapatkan kontrak dari PT. Philips Indonesia untuk penyediaan sistem otomatisasi dan kontrol yang dapat meningkatkan produktivitas serta efisiensi pada fasilitas produksinya di Indonesia. Salah satu perusahaan pertambangan terbesar di dunia, PT. Kaltim Prima Coal, menggunakan SIMATIC S7 Programmable Logic Controllers (PLC) dari Siemens untuk pembaharuan fasilitas produksinya dengan tujuan meningkatkan ketersediaan serta menekan biaya operasi. Siemens juga telah berhasil melengkapi fasilitas produksi PT. Sadhana yang baru dengan seluruh spektrum sistem kontrol Siemens yang lebih sederhana serta dapat mempermudah operasi, pengawasan, serta pemeliharaan. Untuk memenuhi kebutuhan akan solusi yang berkesinambungan bagi PT. Holcim, Tbk., Siemens menyediakan sistem kontrol distribusi SIMATIC PCS 7 dan CEMAT untuk meningkatkan efisiensi serta ramah lingkungan. PERUM PERURI telah memilih Siemens untuk menyediakan spektrum lengkap sistem manajemen kebakaran dan bahaya yang menggunakan panel kontrol alarm kebakaran AlgoRex EP7F-CS1140 dan SINTESO.

Siemens yang telah berkiprah selama 100 tahun di Indonesia mempunyai posisi terdepan di sektor Energi, Industri, dan Kesehatan. Dua fasilitas produksinya yang berlokasi masing-masing di Pulo Mas, Jakarta dan Cilegon, Banten merupakan pusat kompetensi internasional Siemens yang memproduksi panel hubung listrik dan perakitan komponen pembangkit tenaga listrik untuk keperluan ekspor ke proyek-proyek internasional Siemens di seluruh dunia.